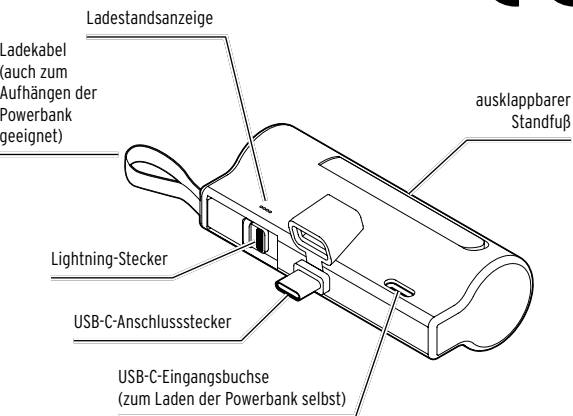


Powerbank

Gebräuchsanleitung



Sicherheitshinweise

Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Verwendungszweck

Die Powerbank ist vorgesehen zum Aufladen akkubetriebener mobiler Geräte mit einer Ladespannung von 5 V, wie z.B. Mobiltelefone, Smartphones u.Ä. Die Powerbank ist für den Privatgebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke ungeeignet. Die Powerbank kann über einen USB-Netzadapter (nicht im Lieferumfang enthalten) aufgeladen werden. Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.

Gefahr für Kinder

- Kinder erkennen nicht die Gefahren, die bei unsachgemäßem Umgang mit Elektrogeräten entstehen können. Halten Sie Kinder daher von dem Artikel fern.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!

Gefahr von Explosion/Brand/Verbrennungen

- Vermeiden Sie Lagerung, Laden und Benutzung bei extremen Temperaturen und extrem niedrigem Luftdruck (wie z.B. in großen Höhen).
- Setzen Sie die Powerbank nicht offenem Feuer, Wasser, feuchter Umgebung, hohen Temperaturen, direktem Sonnenlicht o.Ä. aus. Schützen Sie die Powerbank auch vor Aufprall, Erschütterungen und anderen mechanischen Einwirkungen.
- Die Powerbank und die angeschlossenen mobilen Geräte werden während des Ladevorgangs warm. Decken Sie die Geräte nicht ab.
- Verwenden Sie die Powerbank nicht in der Nähe von explosiven Gasen.
- Laden Sie nur mobile Geräte mit integrierten Akkus mit mindestens 5,0 V Eingangsspannung. Versuchen Sie nicht, andere Geräte anzuschließen oder einzelne Akkus direkt aufzuladen. Herkömmliche Batterien dürfen nicht geladen werden!

Artikelnummer: 734 959



Gefahr durch Elektrizität

- Verwenden Sie zum Aufladen der Powerbank nur geeignete USB-Netzadapter, die den „Technischen Daten“ entsprechen.
- Verwenden Sie keine defekten USB-Netzadapter und versuchen Sie nicht, diese zu reparieren.
- Schließen Sie den USB-Netzadapter nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose an, deren Netzspannung mit den „Technischen Daten“ des Artikels übereinstimmt.
- Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose, wenn während des Ladens Störungen auftreten, sobald die Powerbank voll aufgeladen ist, bei Gewitter oder bevor Sie die Powerbank reinigen. Ziehen Sie dabei immer am Netzadapter, nicht am USB-Ladekabel.
- Die Steckdose muss gut zugänglich sein, damit Sie im Bedarfsfall den Netzadapter schnell ziehen können. Verlegen Sie das USB-Ladekabel so, dass die Powerbank nicht versehentlich daran heruntergezogen werden kann.

- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße (z.B. Vasen) in unmittelbare Nähe der Powerbank.
- Beachten Sie die Bedienungsanleitungen der zu ladenden mobilen Geräte. Schalten Sie die zu ladenden mobilen Geräte ggf. vorher aus.
- Nehmen Sie den Artikel nicht auseinander. Nehmen Sie keine Veränderungen am Artikel vor. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Lassen Sie Reparaturen am Artikel nur in einer Fachwerkstatt durchführen.
- Der Artikel enthält einen Lithium-Ionen-Akku. Dieser darf nicht selbst ausgebaut oder ausgetauscht, nicht auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden. Bei unsachgemäßem Auswechseln des Akkus besteht Explosionsgefahr. Wenn der Akku defekt ist, wenden Sie sich an eine Fachwerkstatt.
- Verändern und/oder deformieren/erhitzen/zerlegen Sie Akkus nicht. Beschädigte Akkus nicht mit Wasser in Berührung bringen.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb bzw. schließen Sie es nicht zum Laden ans Stromnetz an, wenn das Gerät sichtbare Schäden aufweist oder das Gerät heruntergefallen ist.

Sachschäden

- Verwenden Sie die Powerbank nur bei einer Umgebungstemperatur von 0 °C bis +40 °C (beim Laden der Powerbank selbst), 0 °C bis +40 °C (beim Entladen bzw. beim Laden der mobilen Geräte) und einer Luftfeuchtigkeit von 40 bis 70%.
- Überlasten Sie das Ladekabel am Lightning-Stecker nicht. Hängen Sie keinen Schlüsselbund oder andere Gegenstände daran.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.

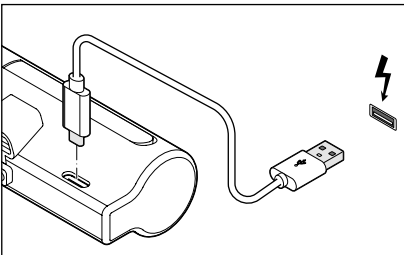
Wichtiger Hinweis zur Powerbank

Wenn Sie die Powerbank auf einer Flugreise mitnehmen möchten, erkundigen Sie sich zuvor bei Ihrer Fluggesellschaft, ob und unter welchen Bedingungen die Mitnahme einer Powerbank gestattet ist.

Gebrauch

- Um eine problemlose Funktion der Powerbank zu gewährleisten, laden Sie sie regelmäßig auf.
- Wenn die interne Kapazität der Powerbank zu stark gesunken ist oder Elektronikprobleme auftreten, schaltet sich die Powerbank aus, um das zum Laden angeschlossene Gerät vor Schäden zu schützen.
- Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung Ihres mobilen Gerätes.

Powerbank aufladen

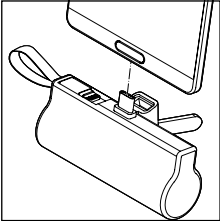


1. Schließen Sie die Powerbank wie abgebildet mit einem USB-C/USB-A-Anschlusskabel (nicht im Lieferumfang) an die USB-C-Eingangsbuchse der Powerbank und einen USB-Netzadapter (nicht im Lieferumfang) an.
 2. Stecken Sie den Netzadapter in eine Steckdose.
- Die 4 Kontrollleuchten der Ladestandsanzeige zeigen die Ladekapazität der Powerbank an (25% - 50% - 75% - 100%):
- Ladestatus-Kontrollleuchte ...
 - ... **leuchtet weiß** - Kapazität erreicht
 - ... **blinkt weiß** - wird geladen.
 - ... **leuchtet nicht** - Ladung noch nicht begonnen.
- Wenn alle vier Kontrollleuchten weiß leuchten, ist die Powerbank vollständig aufgeladen.
- Die Powerbank ist bereit, um Mobilgeräte zu laden. Dafür können Sie sie am Stromnetz lassen oder Netzadapter und Ladekabel wieder abziehen.

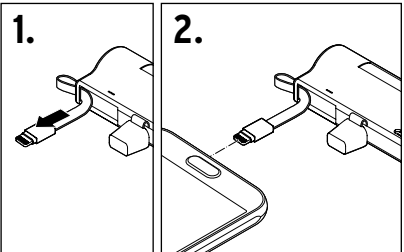
Akkubetriebene mobile Geräte (Smartphone etc.) mit der Powerbank laden

- Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung Ihres mobilen Gerätes.
- Um Ihr Mobilgerät aufzuladen, können Sie entweder den USB-C-Anschlussstecker oder den Lightning-Stecker der Powerbank nutzen. Die Wahl richtet sich nach dem Anschluss des mobilen Gerätes, das Sie aufladen möchten. Sie können immer nur jeweils einen Anschlussstecker zur Zeit verwenden.

1. Schließen Sie Ihr Mobilgerät entweder ...



... an den USB-C-Anschlussstecker oder ...



... an den Lightning-Stecker der Powerbank an.

Der Ladevorgang startet automatisch.

Die Kontrollleuchten der Ladestatusanzeige ...

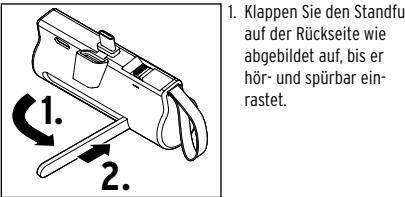
- ... leuchten weiß, wenn ein Endgerät geladen wird.
- ... blinken weiß, wenn die Powerbank nicht mehr ausreichend Ladekapazität hat, um das angeschlossene Mobilgerät zu laden. Die Powerbank muss vor dem nächsten Gebrauch geladen werden.

Die Ladedauer ist abhängig von der Akku-Kapazität des Gerätes, das Sie laden möchten.

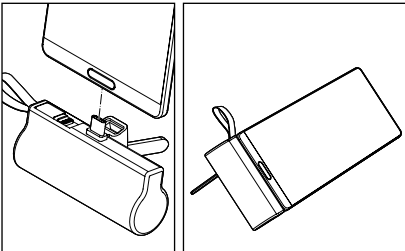
▷ Wenn das Gerät aufgeladen ist oder Sie den Ladevorgang vorzeitig unterbrechen wollen, ziehen Sie die Powerbank einfach vom Endgerät ab.

Powerbank aufstellen

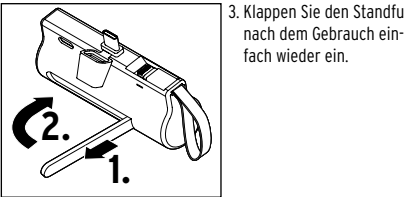
Sie können die Powerbank als Ständer für Ihr Smartphone nutzen - z.B. um Filme zu sehen - während das Smartphone gleichzeitig geladen wird.



1. Klappen Sie den Standfuß auf der Rückseite wie abgebildet auf, bis er hör- und spürbar einrastet.



2. Stecken Sie das Smartphone auf den USB-C-Anschlussstecker.
- Vorsicht - Achten Sie auf einen stabilen, ebenen Untergrund. Stellen Sie die Powerbank mit Smartphone so auf, dass beides nicht tief bzw. hart fallen kann, sollten die Geräte einmal umkippen.



3. Klappen Sie den Standfuß nach dem Gebrauch einfach wieder ein.

Störung / Abhilfe

Das angeschlossene Mobilgerät lädt nicht

- Ist die Powerbank ausreichend aufgeladen? Schließen Sie sie ggf. ans Stromnetz an.
- Wenn Sie das Gerät in der Nähe von starken Magnetfeldern (z.B. Fernsehgeräte / Lautsprecher) verwenden, kann es zu Fehlfunktionen kommen. Wechseln Sie den Standort, trennen Sie die Verbindung zwischen Mobilgerät und Powerbank und verbinden Sie beide erneut.

Reset

Elektromagnetische Strahlungen im Umfeld des Gerätes können zu Funktionsstörungen führen. Wenn die Powerbank nicht korrekt funktioniert, trennen Sie die Verbindung zwischen Mobilgerät und Powerbank und verbinden Sie beide erneut.

Technische Daten

Modell:	PB 19
Artikelnummer:	734 959
Akku:	3,7 V Lithium-Ionen, 2500 mAh Nennenergie: 9,25 Wh (nach UN 38.3 getestet) (nicht austauschbar)
Eingang:	DC 5 V / 2 A
Ausgang:	USB-C: DC 5 V / 2 A Lightning: DC 5 V / 2 A
Ladezeit (Powerbank):	ca. 2,5 h
Umgebungs-temperatur	Laden: 0 bis +40 °C Entladen: 0 bis +40 °C
Hergestellt von:	Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlouis, Germany, info@jaxmotech.de

Entsorgen

Der Artikel, seine Verpackung und der eingebaute Akku wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die wiederverwertet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt. Entsorgen Sie die **Verpackung** sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.

- Geräte, Batterien und Akkus**, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Elektrogeräte enthalten gefährliche Stoffe. Diese können bei unsachgemäßer Lagerung und Entsorgung der Umwelt und Gesundheit schaden. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Leere Batterien und Akkus müssen bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abgegeben werden. Kleben Sie bei Lithium-Batterien/-Akkus die Kontakte vor dem Entsorgen ab. Diesen Artikel können Sie auch bei einer Annahmestelle des Rücknahmesystems take-e-back abgeben. Weitere Informationen dazu finden Sie unter www.take-e-back.de.
- Achtung!** Dieses Gerät enthält einen Akku, der aus Sicherheitsgründen fest eingebaut ist und nicht entnommen werden kann, ohne das Gehäuse zu zerstören. Ein unsachgemäßer Ausbau stellt ein Sicherheitsrisiko dar. Geben Sie daher das Gerät ungeöffnet bei der Sammelstelle ab, die Gerät und Akku fachgerecht entsorgt.

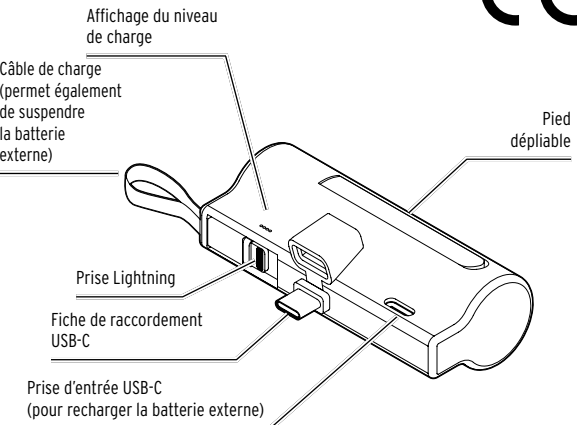
Informationen zum eingesetzten Akku:

Hersteller: Guangdong Nuoda Smart Energy Technology Company Limited
Adresse: No.2, Xinglin Road, China & South Korea Industrial Park, Qibu Zone, Zhongkai High-Tech District, Huizhou City Guangdong Province China
Email: szlnhai@163.com **Herstellungsdatum:** 2025-11
Hergestellt in: China

Batterie externe

Référence de l'article: 734 959

Mode d'emploi



Consignes de sécurité

Afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure, lisez attentivement les consignes de sécurité et utilisez l'article conformément à ce mode d'emploi. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter ultérieurement. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Utilisation prévue

La batterie externe a été conçue pour recharger des appareils mobiles dotés d'une batterie et dont la tension de charge est de 5 V, p. ex. des téléphones mobiles, des smartphones, etc. La batterie externe a été conçue en vue d'une utilisation privée et elle ne convient pas à un usage commercial. La batterie externe peut se recharger à l'aide d'un adaptateur secteur USB (non fourni). N'utilisez cet article que dans des conditions climatiques modérées.

Danger: risque pour les enfants

- Les enfants ne perçoivent pas les risques qu'entraîne l'utilisation inappropriée des appareils électriques. Tenez donc l'article hors de portée des enfants.
- Tenez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!

Danger: risque d'explosion/d'incendie/de brûlure

- Évitez de ranger, de charger et d'utiliser l'article à des températures extrêmes ou en cas de pression atmosphérique extrêmement basse (p. ex. à haute altitude).
- N'exposez pas la batterie externe à une flamme nue, à de l'eau, à un environnement humide, à des températures élevées, et ne l'exposez pas non plus directement à la lumière du soleil. Protégez également la batterie externe des chocs, des vibrations et autres contraintes mécaniques.
- La batterie externe et les appareils mobiles connectés chauffent pendant le chargement. Ne couvrez pas les appareils.
- N'utilisez pas la batterie externe à proximité de gaz explosifs.
- Chargez uniquement des appareils mobiles dotés d'une batterie intégrée ayant une tension d'entrée minimale de 5,0 V. N'essayez pas de raccorder d'autres appareils ni de charger directement des batteries individuelles. Les piles ordinaires ne doivent pas être rechargées!



Danger: risque électrique

- Afin de recharger la batterie externe, utilisez seulement des adaptateurs secteur USB adaptés correspondant aux «caractéristiques techniques».
- N'utilisez pas d'adaptateurs secteur USB défectueux et n'essayez pas d'en réparer.
- Branchez seulement l'adaptateur secteur USB à une prise de courant installée conformément aux normes et dont la tension correspond aux «caractéristiques techniques» de l'article.
- Débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant si un problème survient pendant le chargement, dès que la batterie externe est entièrement rechargée, en cas d'orage et avant de nettoyer la batterie externe. Tirez toujours sur l'adaptateur secteur, jamais sur le câble de charge USB.
- La prise de courant utilisée doit être aisément accessible afin que

vous puissiez rapidement débrancher l'adaptateur secteur en cas de besoin. Placez le câble de charge USB de manière à ce que la batterie externe ne puisse pas être tirée vers le bas par inadvertance.

- Ne placez aucun récipient contenant un liquide (p. ex. un vase) à proximité immédiate de la batterie externe.
- Tenez également compte des instructions du mode d'emploi des appareils mobiles à charger. Au besoin, éteignez au préalable les appareils mobiles à charger.
- Ne démontez pas l'article. Ne modifiez pas l'article. Des réparations non appropriées peuvent entraîner de graves risques pour l'utilisateur. Ne confiez les réparations de l'article qu'à un atelier spécialisé.
- Cet article contient une batterie lithium-ion. Il ne faut ni la retirer soi-même, ni la remplacer, ni la démonter, ni la jeter au feu, ni la court-circuiter. Le remplacement inapproprié de la batterie donne lieu à un risque d'explosion. Si la batterie est défectueuse, veuillez vous adresser à un atelier spécialisé.
- Ne modifiez pas et ne déformez/chauffez/démontez pas les batteries. Les batteries endommagées ne doivent pas entrer en contact avec de l'eau.
- Ne mettez pas l'appareil en marche et ne le connectez pas au secteur pour le charger si l'appareil présente des signes de détérioration ou si l'appareil est tombé.

Dommages matériels

- N'utilisez la batterie externe qu'à une température ambiante comprise entre 0 °C et +40 °C (pour charger la batterie externe elle-même) ou entre 0 °C et +40 °C (pour décharger la batterie externe ou charger des appareils mobiles). L'humidité de l'air doit être comprise entre 40 % et 70 %.
- N'exposez pas le câble de charge sur la prise Lightning à des sollicitations excessives. N'y accrochez pas de porte-clés ni d'autres objets.
- Pour nettoyer l'article, n'utilisez pas de produits chimiques corrosifs ni de détergents agressifs ou abrasifs.

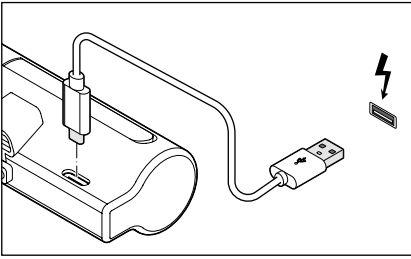
Remarque importante concernant la batterie externe

Si vous souhaitez emporter la batterie externe dans un avion, demandez au préalable à la compagnie aérienne s'il est possible de transporter une batterie externe, et dans quelles conditions.

Utilisation

- Afin d'assurer le bon fonctionnement de la batterie externe, veillez à la charger régulièrement.
- Lorsque la capacité interne de la batterie externe est trop faible ou qu'il y a des problèmes électroniques, la batterie externe s'éteint pour que l'appareil connecté afin d'être chargé ne soit pas endommagé.
- Tenez également compte des instructions du mode d'emploi de votre appareil mobile.

Recharger la batterie externe

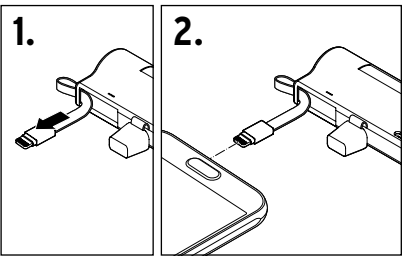
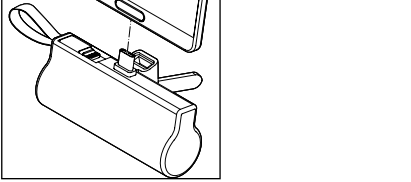


- Connectez la batterie externe conformément à l'illustration en connectant un câble d'alimentation USB-C/USB-A (non fourni) à la prise d'entrée USB-C de la batterie externe et à un adaptateur secteur USB (non fourni).
- Branchez l'adaptateur secteur dans une prise de courant. Les 4 voyants de l'indicateur de charge indiquent le niveau de charge de la batterie externe (25 % - 50 % - 75 % - 100 %):
Le voyant de l'indicateur de charge ...
... **s'allume en blanc** - capacité atteinte.
... **clignote en blanc** - charge terminée.
... **ne s'allume pas** - le chargement n'a pas commencé.
Lorsque les quatre voyants s'allument en blanc, la batterie externe est entièrement chargée.
La batterie externe est prête à charger des appareils mobiles. Pour cela, vous pouvez la laisser branchée au secteur ou débrancher l'adaptateur secteur et le câble de charge.

Recharger des appareils mobiles (smartphone, etc.) dotés d'une batterie avec la batterie externe.

- Tenez également compte des instructions du mode d'emploi de votre appareil mobile.
- Pour recharger votre appareil mobile, vous pouvez utiliser la fiche de raccordement USB-C ou la prise Lightning de la batterie externe. Faites votre choix en fonction du type de raccordement de l'appareil mobile à charger. Vous ne pouvez utiliser qu'une seule fiche de raccordement à la fois.

- Connectez votre appareil mobile soit ...
... à la fiche de raccordement USB-C ou ...



... à la prise Lightning de la batterie externe.

Le chargement démarre automatiquement.

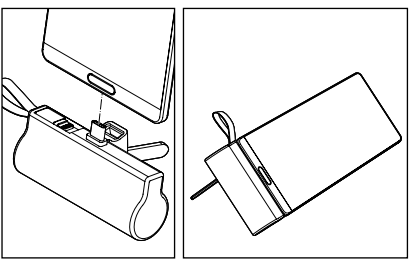
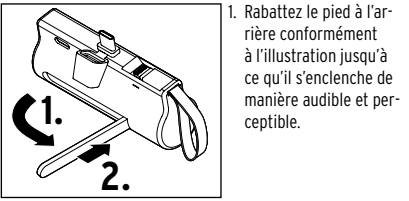
Les voyants de l'indicateur de charge...
... s'allument en blanc lorsqu'un appareil est chargé.
... clignotent en blanc lorsque la capacité de charge de la batterie externe ne suffit plus à charger l'appareil mobile connecté. Il faut donc recharger la batterie externe avant de l'utiliser à nouveau.

La durée de charge dépend de la capacité de la batterie de l'appareil à charger.

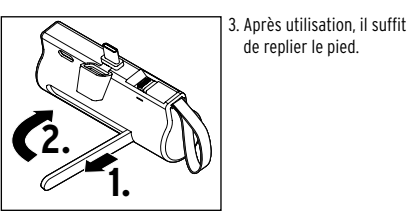
- Si l'appareil est rechargé ou si vous souhaitez interrompre temporairement son chargement, déconnectez simplement la batterie externe de l'appareil.

Installer la batterie externe

Vous pouvez vous servir de la batterie externe comme d'un support pour votre smartphone, p. ex. pour regarder des films pendant que le smartphone se recharge.



2. Connectez le smartphone à la fiche de raccordement USB-C. Prudence - Veillez à poser l'appareil sur une surface stable et plane. Placez la batterie externe et le smartphone de façon à ce que les deux appareils ne risquent pas de tomber de haut ou de faire une chute destructrice en cas de déstabilisation.



3. Après utilisation, il suffit de replier le pied.

Problèmes/solutions

L'appareil mobile connecté ne se recharge pas

- Est-ce que la batterie externe est suffisamment chargée? Au besoin, branchez-la au secteur.
- Utiliser l'appareil à proximité de puissants champs magnétiques (p. ex. de postes de télévision / d'enceintes) peut donner lieu à des dysfonctionnements. Changez d'emplacement, déconnectez l'appareil mobile de la batterie externe, puis reconnectez-les.

Réinitialisation

La présence de rayonnements électromagnétiques à proximité de l'appareil peut nuire à son bon fonctionnement. Si la batterie externe ne fonctionne pas correctement, déconnectez l'appareil mobile de la batterie externe, puis reconnectez-les.

Caractéristiques techniques

Modèle:	PB 19
Référence de l'article:	734 959
Batterie:	Lithium-ion 3,7 V, 2 500 mAh Énergie nominale: 9,25 Wh (test selon UN 38.3) (non remplaçable)
Entrée:	DC 5 V / 2 A
Sortie	USB-C: DC 5 V / 2 A Lightning: DC 5 V / 2 A
Durée de charge (batterie externe):	env. 2,5 h
Température ambiante	
Chargement:	de 0 °C à +40 °C
Déchargement:	de 0 °C à +40 °C
Fabriqué par:	Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlouis, Germany (Allemagne) info@jaxmotech.de

Élimination

L'article, son emballage et la batterie intégrée sont produits à partir de matériaux précieux pouvant être recyclés. Cela permet de réduire la quantité de déchets et de préserver l'environnement. Mettez l'emballage au rebut selon les principes du tri sélectif. Pour cela, utilisez les possibilités locales de collecte de papier, de carton et d'emballages légers.

- Les appareils ainsi que les piles et les batteries signalés par ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères! Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils usagés en les séparant des ordures ménagères. Les appareils électriques contiennent des substances dangereuses. Celles-ci peuvent nuire à l'environnement et à la santé si elles ne sont pas entreposées et éliminées correctement. Pour obtenir des informations sur les centres de collecte où éliminer les appareils usagés, adressez-vous à votre municipalité. Les piles et batteries usagées doivent être remises aux centres de collecte de votre municipalité ou aux commerces spécialisés vendant des piles. Masquez les contacts des piles/batteries au lithium avec du ruban adhésif avant d'éliminer les piles/batteries.

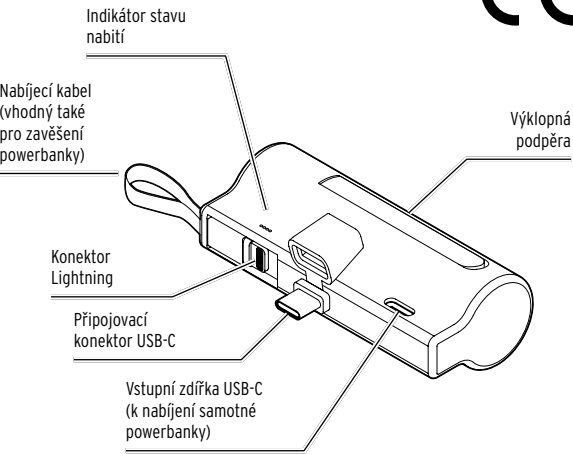
Attention! Cet appareil contient une batterie qui, pour des raisons de sécurité, est non amovible et ne peut pas être retirée sans détruire le boîtier. Tout démontage non conforme comporte un risque pour votre sécurité. Par conséquent, rappez l'appareil non ouvert au centre de collecte qui se chargera d'éliminer l'appareil et la batterie comme il se doit.

Informations sur la batterie utilisée:

Fabricant: Guangdong Nuoda Smart Energy Technology Company Limited
Adresse: No.2, Xinglin Road, China & South Korea Industrial Park, Qibu Zone, Zhongkai High-Tech District, Huizhou City Guangdong Province China
E-mail: szlhai@163.com Date de fabrication: 2025-11
Fabriqué en: Chine

Powerbanka

Návod k použití



Bezpečnostní pokyny

Přečtěte si pozorně bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo k poranění nebo škodám. Tento návod si uschovejte pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

Účel použití

Powerbanka je určena k nabíjení mobilních zařízení s akumulátory s nabíjecím napětím 5 V, jako jsou např. mobilní telefony, smartphony apod.

Powerbanka je koncipována pro soukromé použití a není vhodná ke komerčním účelům.

Powerbanku lze dobíjet pomocí síťového adaptéru (není součástí dodávky).

Výrobek používejte pouze v mírných klimatických podmínkách.

Nebezpečí pro děti

- Děti nerozpoznají nebezpečí, která mohou vzniknout při nesprávném zacházení s elektrickými přístroji. Proto výrobek uchovávejte mimo dosah dětí.
- Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí. Hrozí mimo jiné nebezpečí udušení!

Nebezpečí výbuchu/požáru/popálení

- Vyvarujte se skladování, nabíjení a používání za extrémních teplot a extrémně nízkého tlaku vzduchu (např. ve velkých nadmořských výškách).
- Powerbanku nevystavujte otevřenému ohni, vodě, vlhkému prostředí, vysokým teplotám, přímému slunečnímu záření apod. Chraňte powerbanku také před nárazy, otřesy a jinými mechanickými vlivy.
- Powerbanka a připojená mobilní zařízení se během nabíjecího procesu zahřívají. Přístroje nezakrývejte.
- Powerbanku nepoužívejte v blízkosti výbušných plynů.
- Nabíjejte pouze mobilní zařízení s integrovanými akumulátory s minimálním vstupním napětím 5,0 V. Nepokoušejte se připojovat jiná zařízení ani nabíjet jednotlivé akumulátory přímo. Běžné baterie se nesmějí nabíjet!

Číslo výrobku: 734 959



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

- K nabíjení powerbanky používejte pouze vhodné síťové adaptéry USB, které odpovídají „Technickým parametrům“.
- Nepoužívejte poškozené síťové adaptéry USB ani se je nepokoušejte opravit.
- Síťový adaptér USB připojujte pouze do zásuvek instalovaných podle předpisů, jejichž síťové napětí odpovídá technickým parametrům výrobku.
- Síťový adaptér vytáhněte ze zásuvky, pokud během nabíjení dojde k nějaké poruše, jakmile je powerbanka plně nabitá, za bouřky nebo než začnete powerbanku čistit. Přitom tahejte vždy za síťový adaptér, nikoli za nabíjecí kabel USB.
- Zásuvka musí být dobře přístupná, abyste z ní v případě potřeby mohli síťový adaptér rychle vytáhnout. Položte nabíjecí kabel USB.

USB tak, aby nebylo možné powerbanku nechtěně strhnout dolů.

- Do bezprostřední blízkosti powerbanky nepokládejte žádné nádoby naplněné kapalinami (např. vázy).
- Dbejte pokynů v návodech k použití mobilních zařízení, která chcete nabíjet. V případě potřeby předem vypněte mobilní zařízení, která chcete nabít.
- Výrobek nerozebírejte. Na výrobku neprovádějte žádné změny. Neodbornými opravami se uživatel vystavuje značnému nebezpečí. Případné opravy výrobku nechte provádět jen v odborném servisu.

Výrobek obsahuje jeden lithium-iontový akumulátor. Akumulátor nesmíte sami demontovat nebo vyměňovat, rozebírat, vzhazovat do ohně ani zkratovat. Při neodborné výměně akumulátoru hrozí nebezpečí výbuchu. Pokud je akumulátor poškozený, obraťte se na odborný servis.

Akumulátory nepozměňujte a/nebo nedeformujte/nezahřívajte/nerozebírejte. Poškozené akumulátory nesmí přijít do styku s vodou.

Zařízení neuvádějte do provozu, resp. je nepřipojujte kvůli nabíjení do sítě, pokud je viditelně poškozené nebo pokud spadlo na zem.

Věcné škody

- Powerbanku používejte pouze při okolní teplotě od 0 °C do +40 °C (při nabíjení samotné powerbanky), 0 °C až +40 °C (při vybíjení, resp. nabíjení mobilních zařízení) a při vlhkosti vzduchu od 40 do 70 %.
- Nabíjecí kabel na konektoru Lightning nepřetěžujte. Nezavěšujte na něj klíče ani jiné předměty.
- K čištění nepoužívejte žíraviny ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.

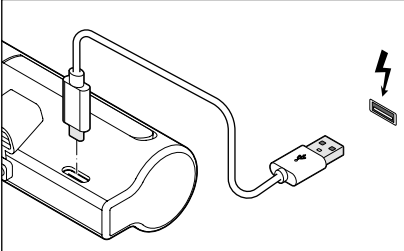
Důležité upozornění k powerbance

Pokud budete chtít powerbanku vzít s sebou do letadla, informujte se před odletem u dané letecké společnosti, jestli si powerbanku můžete vzít s sebou, a pokud ano, tak za jakých okolností.

Použití

- Abyste zajistili bezproblémovou funkci powerbanky, pravidelně ji nabíjejte.
- Pokud vnitřní kapacita powerbanky příliš silně klesne nebo se vyskytnou problémy s elektronikou, powerbanka se vypne, aby nedošlo k poškození zařízení připojeného k nabíjení.
- Dbejte také pokynů uvedených v návodu k použití vašeho mobilního zařízení.

Nabíjení powerbanky



1. Připojte powerbanku podle obrázku pomocí připojovacího kabelu USB-C/USB-A (není součástí dodávky) k vstupní zdířce USB-C powerbanky a k síťovému adaptéru USB (není součástí dodávky).

2. Zapojte síťový adaptér do zásuvky.

Čtyři kontrolky indikátoru stavu nabíjení zobrazují stav nabití powerbanky (25 % - 50 % - 75 % - 100 %):

- ... **svítí bíle** - kapacita dosažena
- ... **bliká bíle** - probíhá nabíjení.
- ... **nesvítí** - nabíjení ještě nebylo zahájeno.

Když svítí všechny čtyři kontrolky bíle, je powerbanka úplně nabitá.

Powerbanka je připravena nabíjet mobilní zařízení. Za tímto účelem ji můžete nechat připojenou k elektrické síti nebo odpojit síťový adaptér a nabíjecí kabel.

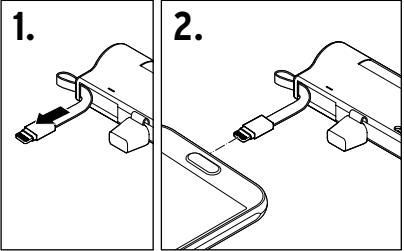
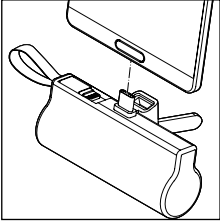
Nabíjení mobilních zařízení s akumulátory (smartphony atd.) pomocí powerbanky

• Dbejte také pokynů uvedených v návodu k použití vašeho mobilního zařízení.

- K nabíjení mobilního zařízení můžete použít buď připojovací konektor USB-C nebo konektor Lightning powerbanky. Výběr závisí na připojení mobilního zařízení, které chcete nabíjet. Vždy můžete použít pouze jeden konektor.

1. Své mobilní zařízení připojte buď...

... k připojovacímu konektoru USB-C nebo ...



... ke konektoru Lightning powerbanky.

Nabíjení se zahájí automaticky.

Kontrolky indikátoru stavu nabíjení...

... svítí bíle, když se koncové zařízení nabíjí.

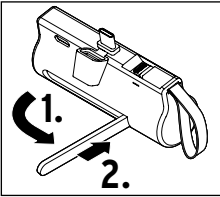
... blikají bíle, když powerbanka již nemá dostatečnou nabíjecí kapacitu pro nabíjení připojeného mobilního zařízení. Před dalším použitím je nutné powerbanku nabít.

Doba nabíjení závisí na kapacitě akumulátoru zařízení, které chcete nabíjet.

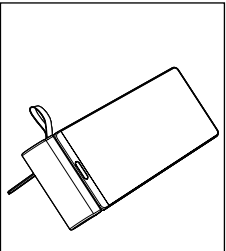
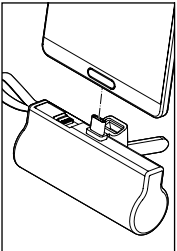
► Pokud je zařízení nabitó nebo chcete proces nabíjení předčasně přerušit, jednoduše odpojte powerbanku od koncového zařízení.

Postavení powerbanky

Powerbanku můžete použít jako stojánek pro svůj smartphone - např. pro sledování filmů - a zároveň smartphone nabíjet.

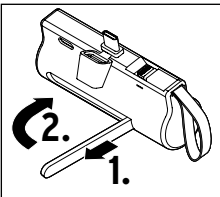


1. Vyklopte podporu na zadní straně, jak je znázorněno na obrázku, až slyšitelně a citelně zacvakne.



2. Připojte smartphone k připojovacímu konektoru USB-C.

Opatrně - dbejte na to, aby podklad byl stabilní a rovný. Umístěte powerbanku a smartphone tak, aby v případě přetržení zařízení nemohly spadnout příliš hluboko nebo příliš tvrdě.



3. Po použití podporu jednoduše zaklopte zpět.

Závada / náprava

Připojené mobilní zařízení se nenabíjí

- Je powerbanka dostatečně nabitá? V případě potřeby ji připojte k elektrické síti.
- Pokud použijete zařízení v blízkosti silných magnetických polí (např. televizorů/reproduktorů), může docházet k poruchám funkcí. Když měníte umístění powerbanky, přerušte spojení mezi mobilním zařízením a powerbankou a poté je znovu propojte.

Resetování

Elektromagnetické záření v okolí zařízení může vést k poruchám funkce. Pokud powerbanka nefunguje správně, přerušte spojení mezi mobilním zařízením a powerbankou a znovu ho obnovte.

Technické parametry

Model:	PB 19
Číslo výrobku:	734 959
Akumulátor:	Lithium-iontový 3,7 V, 2500 mAh Jmenovitý výkon: 9,25 Wh (testováno podle UN 38.3) (nelze vyměnit)
Vstup:	DC 5 V / 2 A
Výstup:	USB-C: DC 5 V / 2 A Lightning: DC 5 V / 2 A
Doba nabíjení (powerbanky):	cca 2,5 hod.
Teplota okolního prostředí	Nabíjení: 0 °C až +40 °C Vybíjení: 0 °C až +40 °C
Výrobce:	Jaxmotech GmbH, Ostrring 60, 66740 Saarlouis, Germany (Německo), info@jaxmotech.de

Likvidace

Výrobek, jeho obal a integrovaný akumulátor jsou vyrobeny z cenných recyklovatelných materiálů. Recyklace snižuje množství odpadu a chrání životní prostředí. **Obal** roztříďte a zlikvidujte. Využijte místních možností sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.

Přístroje, baterie a akumulátory označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu! Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu.

Elektrická zařízení obsahují nebezpečné látky. Ty mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy. Vybité baterie a akumulátory jste povinni odevzdávat na sběrném místě určeném obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají.

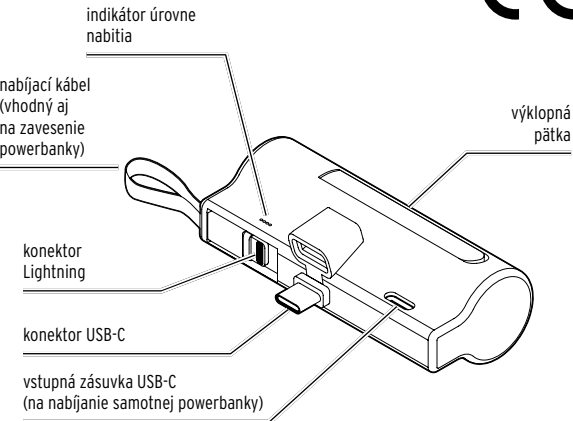
Před likvidací přelepte kontakty lithiových baterií/akumulátorů.

Pozor! Toto zařízení obsahuje akumulátor, který je z bezpečnostních důvodů pevně namontovaný ve výrobku a není jej možné vyjmout, aniž byste zničili plášť výrobku. Neodborná demontáž představuje bezpečnostní riziko. Proto zařízení odevzdejte neotevřené na sběrném místě, které odborně zlikviduje zařízení i akumulátor.

Informace o použitém akumulátoru:
Výrobce: Guangdong Nuoda Smart Energy Technology Company Limited
Adresa: No.2, Xinglin Road, China & South Korea Industrial Park, Qibu Zone, Zhongkai High-Tech District, Huizhou City Guangdong Province China
E-mail: szhlhai@163.com **Datum výroby:** 2025-11
Vyrobena v: Číně

Powerbanka

sk Návod na použitie



Bezpečnostné upozornenia

Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopadli nedošlo k poraniam alebo škodám. Uchovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpite inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Účel použitia

Powerbanka je určená na nabíjanie mobilných zariadení napájaných akumulátorom s nabíjacím napätím 5 V, ako sú mobilné telefóny, smartfóny a pod.

Powerbanka je určená na súkromné použitie a nie je vhodná na komerčné účely.

Powerbanka sa dá nabíjať pomocou sieťového adaptéra USB (nie je súčasťou dodávky).

Výrobok používajte iba v miernych klimatických podmienkach.

Nebezpečenstvo pre deti

- Deti nedokážu rozpoznať nebezpečenstvo, ktoré môže hroziť pri neprimeranom zaobchádzaní s elektrickými prístrojmi. Výrobok preto uchovávajte mimo dosahu detí.
- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusení!

Nebezpečenstvo výbuchu/požiaru/popálenia

- Zabráňte skladovaniu, nabíjaniu a používaniu pri extrémnych teplotách a extrémne nízkom tlaku vzduchu (ako napr. vo veľkých nadmorských výškach).
- Nevystavujte powerbanku otvorenému ohňu, vode, vlhkému prostrediu, vysokým teplotám, priamemu slnečnému žiareniu a pod. Powerbanku chráňte aj pred nárazmi, otrasmami a inými mechanickými vplyvmi.
- Powerbanka a k nej pripojené mobilné zariadenia sa počas nabíjania zohrejú. Zariadenia nezakrývajte.
- Powerbanku nepoužívajte v blízkosti výbušných plynov.
- Nabíjajte len mobilné zariadenia s integrovanými akumulátormi so vstupným napätím minimálne 5,0 V. Nepokúšajte sa o pripojenie iných zariadení alebo o priame nabíjanie jednotlivých akumulátorov. Bežné batérie sa nesmú nabíjať!

Číslo výrobu: 734 959



Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom

- Na nabíjanie powerbanky používajte iba vhodné sieťové adaptéry USB, ktoré spĺňajú špecifikácie uvedené v kapitole „Technické údaje“.
- Nepoužívajte poškodené sieťové adaptéry USB ani sa ich nepokúšajte opraviť.
- Sieťový adaptér USB zapájajte len do predpísavo nainštalovanej elektrickej zásuvky, ktorej sieťové napätie zodpovedá „Technickým údajom“ výrobku.
- Sieťový adaptér odpojte z elektrickej zásuvky, ak sa počas nabíjania vyskytnú akékoľvek poruchy, po úplnom nabití powerbanky, počas búrky alebo pred čistením powerbanky. Ťahajte pritom vždy za sieťový adaptér, nie za nabíjací kábel USB.
- Zásuvka musí byť dobre dostupná, aby sa z nej dal sieťový adaptér v prípade potreby rýchlo vytiahnuť. Nabíjací kábel USB

umiestnite tak, aby nedopadli nedošlo k jeho zachyteniu a stiahnutiu powerbanky na zem.

- Do bezprostrednej blízkosti powerbanky neumiestňujte žiadne nádoby naplnené kvapalinami (napr. vázy).
- Dodržiavajte pokyny uvedené v návodoch na použitie mobilných zariadení, ktoré chcete nabíjať. Mobilné zariadenia pred nabíjaním v prípade potreby vypnite.
- Výrobok nerozoberajte. Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. Neodborné opravy môžu vážne ohroziť používateľa. Opravy výrobku nechajte vykonať iba v špecializovaných servisoch.
- Výrobok obsahuje lítiovo-iónový akumulátor. Tento sa nesmie demontovať ani vymieňať, rozoberať, hádzať do ohňa ani skratovať. Pri neodbornej výmene akumulátora hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Pri poruche akumulátora sa obráťte na odborný servis.
- Na akumulátoroch nevykonávajte žiadne zmeny ani ich nedeformujte/nehroziť/nerozoberajte. Nedovoľte, aby sa poškodené akumulátory dostali do kontaktu s vodou.
- Nevádzajte prístroj do prevádzky, resp. ho nepripájajte k elektrickej sieti na nabíjanie, ak sú na prístroji viditeľné poškodenia, prípadne ak došlo k pádu prístroja.

Vecné škody

- Powerbanku používajte iba pri teplote prostredia od 0 °C do +40 °C (pri nabíjaní samotnej powerbanky), resp. od 0 °C do +40 °C (pri vybijaní powerbanky, resp. nabíjaní mobilných zariadení) a vlhkosti vzduchu od 40 do 70 %.
- Nezaťažujte nadmerne nabíjací kábel na konektore Lightning. Nevešajte naň zväzky kľúčov ani iné predmety.
- Na čistenie nepoužívajte agresívne chemikálie, drsné ani abrazívne čistiace prostriedky.

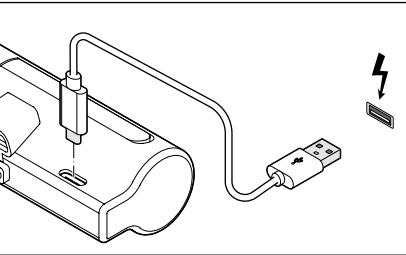
Dôležité upozornenie týkajúce sa powerbanky

Ak si chcete vziať powerbanku so sebou na cestu lietadlom, vopred sa informujte v príslušnej leteckej spoločnosti, či a za akých podmienok je dovolená preprava powerbanky.

Používanie

- Aby ste zaistili bezproblémové fungovanie powerbanky, pravidelne ju nabíjajte.
- V prípade príliš výrazného poklesu internej kapacity powerbanky alebo výskytu problémov s elektronikou sa powerbanka vypne, aby nedošlo k poškodeniu pripojených zariadení, ktoré sa nabíjajú.
- Dodržiavajte aj pokyny uvedené v návode na použitie príslušného mobilného zariadenia.

Nabíjanie powerbanky



1. Powerbanku pripojte podľa znázornenia na obrázku: pripájací kábel USB-C/USB-A (nie je súčasťou dodávky) zapojte do vstupnej zásuvky USB-C na powerbanke a do sieťového adaptéra USB (nie je súčasťou dodávky).
2. Zastrčte sieťový adaptér do elektrickej zásuvky.
- 4 kontrolky indikátora úrovne nabitia signalizujú úroveň nabitia powerbanky (25 % - 50 % - 75 % - 100 %): Kontrolka úrovne nabitia...
- ... **svieti na bielo** - dosiahla sa kapacita,
- ... **blíka na bielo** - prebieha nabíjanie,
- ... **nesvieti** - nabíjanie sa ešte nezačalo.

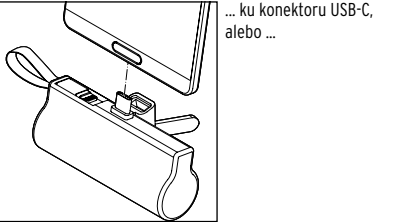
Keď všetky štyri kontrolky svietia na bielo, powerbanka je úplne nabitá.

Powerbanka je pripravená na nabíjanie mobilných zariadení. Na tento účel ju môžete ponechať pripojenú k elektrickej sieti alebo môžete sieťový adaptér a nabíjací kábel znova odpojiť.

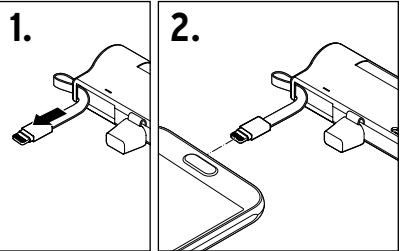
Nabíjanie mobilných zariadení napájaných akumulátorom (smartfóny a pod.) pomocou powerbanky

- Dodržiavajte aj pokyny uvedené v návode na použitie príslušného mobilného zariadenia.
- Na nabíjanie mobilného zariadenia môžete použiť buď konektor USB-C, alebo konektor Lightning, ktoré sa nachádzajú na powerbanke. Výber závisí od typu pripojenia mobilného zariadenia, ktoré chcete nabíjať. Vždy môžete používať len jeden konektor súčasne.

1. Mobilné zariadenie pripojte buď...



... ku konektoru USB-C, alebo ...



... ku konektoru Lightning na powerbanke.

Nabíjanie sa spustí automaticky. Kontrolky indikátora úrovne nabitia...
... svietia na bielo, keď sa koncové zariadenie nabíja.
... blíkajú na bielo, keď už powerbanka nemá dostatočnú kapacitu na ďalšie nabíjanie pripojeného mobilného zariadenia. Powerbanku je nutné pred ďalším použitím nabíjať.

Doba nabíjania závisí od kapacity akumulátora zariadenia, ktoré chcete nabíjať.

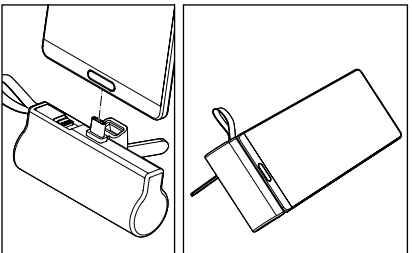
➤ Keď je zariadenie nabité alebo chcete nabíjanie predčasne prerušiť, stačí odpojiť powerbanku od koncového zariadenia.

Inštalácia powerbanky

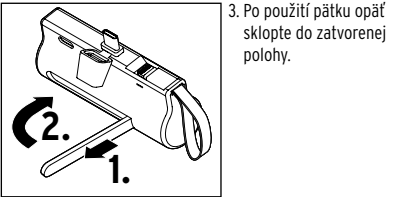
Powerbanku môžete použiť ako stojan na váš smartfón - napr. na sledovanie filmov, zatiaľ čo sa smartfón bude súčasne nabíjať.



1. Vyklopte päťku na zadnej strane podľa znázornenia na obrázku tak, aby sa počuteľne a citelne zaistila.



2. Smartfón pripojte ku konektoru USB-C. Pozor - výrobok používajte na stabilnom, rovnom podklade. Powerbanku so smartfónom umiestnite tak, aby v prípade prevrátenia nespadli z veľkej výšky, resp. na tvrdý povrch.



3. Po použití päťku opäť sklopte do zatvorenej polohy.

Porucha/náprava

Pripojené mobilné zariadenie sa nenabíja

- Je powerbanka dostatočne nabitá? V prípade potreby ju zapojte do elektrickej siete.
- Ak zariadenie používate v blízkosti silných magnetických polí (napr. televízne prijímače/reproduktory), nemusí správne fungovať. Zmeňte umiestnenie, odpojte mobilné zariadenie od powerbanky a znova ho pripojte.

Reset

Elektromagnetické žiarenie v okolí zariadenia môže zapríčiniť poruchy funkcie. Ak powerbanka nefunguje správne, odpojte mobilné zariadenie od powerbanky a znova ho pripojte.

Technické údaje

Model:	PB 19
Číslo výrobu:	734 959
Akumulátor:	3,7 V lítiovo-iónový, 2500 mAh menovitá energia: 9,25 Wh (testovaný podľa UN 38.3) (nie je možné vymeniť)
Vstup:	DC 5 V/2 A
Výstup:	USB-C: DC 5 V/2 A Lightning: DC 5 V / 2 A
Dĺžka nabíjania (powerbanka):	cca 2,5 hod.
Teplota prostredia nabíjanie:	0 až +40 °C
vybijanie:	0 až +40 °C
Výrobca:	Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlouis, Germany (Nemecko), info@jaxmotech.de

Likvidácia

Výrobok, jeho obal a zabudovaný akumulátor boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a šetrí životné prostredie. Zlikvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.

Prístroje, batérie a akumulátory, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu. Elektrické prístroje obsahujú nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytne obecná alebo mestská samospráva. Vybíť batérie a akumulátory musíte odovzdať v zbernom dvore vašej obecnej alebo mestskej samosprávy alebo v špecializovanej predajni, ktorá predáva batérie. Pri lítiových batériách/akumulátoroch pred likvidáciou zalepte kontakty.

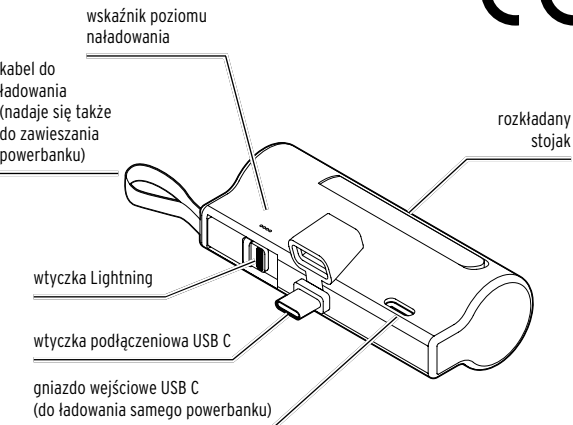
Pozor! Tento prístroj obsahuje akumulátor, ktorý je z bezpečnostných dôvodov pevne nainštalovaný a nedá sa vybrať bez zničenia telesa výrobku. Neodborná demontáž predstavuje bezpečnostné riziko. Do zberne, ktorá sa postará o odbornú likvidáciu prístroja a akumulátora, preto odovzdajte nerozobraný prístroj.

Informácie k vloženému akumulátoru:

Výrobca: Guangdong Nuoda Smart Energy Technology Company Limited
Adresa: No.2, Xinglin Road, China & South Korea Industrial Park, Qibu Zone, Zhongkai High-Tech District, Huizhou City Guangdong Province China
E-mail: szlhlai@163.com **Dátum výroby:** 2025-11
Krajina výroby: Čína

Powerbank

PL Instrukcja użytkownika



Wskazówki bezpieczeństwa

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt zgodnie z niniejszą instrukcją, aby uniknąć przypadkowych urazów ciała lub szkód. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również niniejszą instrukcję.

Przeznaczenie

Powerbank jest przeznaczony do ładowania urządzeń mobilnych z akumulatorem o napięciu ładowania wynoszącym 5 V, takich jak telefony komórkowe, smartfony itp. Powerbank zaprojektowano do użytku prywatnego i nie nadaje się on do zastosowań komercyjnych. Powerbank może być ładowany z sieci elektrycznej poprzez zasilacz sieciowy USB (poza zakresem dostawy). Produktu wolno używać tylko w umiarkowanych warunkach klimatycznych.

Niebezpieczeństwo dla dzieci

- Dzieci nie potrafią rozpoznać niebezpieczeństw wynikających z nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniami elektrycznymi, dlatego nie mogą mieć dostępu do produktu.
- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

Niebezpieczeństwo wybuchu/pożaru/oparzeń

- Unikać składowania, ładowania czy używania produktu w skrajnych temperaturach i przy bardzo niskim ciśnieniu powietrza (np. na dużych wysokościach).
- Nie wolno wystawiać produktu na działanie otwartego ognia, wody, wilgotnego otoczenia, wysokich temperatur, bezpośredniego promieniowania słonecznego itp. Chronić powerbank również przed uderzeniami, wstrząsami oraz działaniem innych czynników mechanicznych.
- Powerbank oraz podłączone urządzenia mobilne nagrzewają się podczas ładowania. Nie przykrywać urządzeń.
- Nie używać powerbanku w pobliżu gazów wybuchowych.
- Ładować tylko urządzenia mobilne z wbudowanym akumulatorem o napięciu wejściowym wynoszącym co najmniej 5,0 V. Nie próbować podłączać innych urządzeń ani bezpośrednio ładować pojedynczych akumulatorów. Nie wolno ładować zwykłych baterii!

Numer artykułu: 734 959



Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym

- Do ładowania powerbanku należy używać wyłącznie odpowiednich zasilaczy sieciowych USB, których parametry są zgodne z „Danymi technicznymi”.
- Nie wolno stosować uszkodzonych zasilaczy sieciowych USB i nie wolno próbować ich naprawiać.
- Zasilacz sieciowy USB należy podłączać tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazdka elektrycznego, którego napięcie jest zgodne z „Danymi technicznymi” produktu.
- Należy wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdka, jeśli podczas ładowania wystąpią zakłócenia, jeśli powerbank się w pełni naładował, podczas burzy lub przed czyszczeniem powerbanku. Należy przy tym zawsze ciągnąć za zasilacz sieciowy, a nie za kabel USB do ładowania.
- Używane gniazdko musi być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby

można było szybko wyciągnąć zasilacz sieciowy. Ułożyć kabel USB do ładowania w taki sposób, aby uniemożliwić przypadkowe pociągnięcie powerbanku w dół.

- W bezpośrednim sąsiedztwie powerbanku nie należy ustawiać naczyń wypełnionych cieczą, np. wazonów.
- Należy przestrzegać instrukcji obsługi ładowanych urządzeń mobilnych. W razie potrzeby należy uprzednio wyłączyć ładowane urządzenia mobilne.
- Nie wolno rozbierać produktu na części. Nie wprowadzać żadnych zmian w produkcie. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą stwarzać poważne zagrożenie dla użytkownika. Wszelkie naprawy produktu należy zlecać tylko zakładom specjalistycznym.
- Produkt zawiera akumulator litowo-jonowy. Akumulatora tego nie wolno samodzielnie demontować, wymieniać, rozbierać na części, wrzucać do ognia ani zwierzać. Istnieje niebezpieczeństwo eksplozji wskutek niewłaściwej wymiany akumulatora. W przypadku, gdy akumulator jest uszkodzony, należy skontaktować się z zakładem specjalistycznym.
- Akumulatorów nie wolno modyfikować ani deformować/podgrzewać/rozmontowywać. Uszkodzone akumulatory nie mogą mieć kontaktu z wodą.
- Nie używać urządzenia lub nie podłączać go w celu ładowania do sieci elektrycznej w przypadku, gdy urządzenie wykazuje widoczne uszkodzenia lub spadło na ziemię.

Szkody materialne

- Powerbanku należy używać tylko w temperaturze otoczenia od 0°C do +40°C (podczas ładowania powerbanku), od 0°C do +40°C (podczas rozładowywania lub ładowania urządzeń mobilnych) oraz przy wilgotności powietrza od 40 do 70%.
- Nie wolno przeciągać kabla do ładowania z wtyczką Lightning. Nie wieszać na nim pęku kluczy ani innych przedmiotów.
- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchni środków czyszczących.

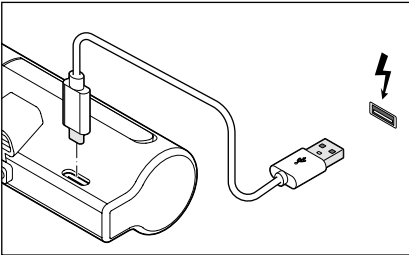
Ważna informacja dotycząca powerbanku

Jeśli powerbank ma zostać zabrany na pokład samolotu, należy wcześniej dowiedzieć się u przewoźnika lotniczego, czy jest to dozwolone i pod jakimi warunkami.

Użytkowanie

- Aby zagwarantować bezproblemowe działanie powerbanku, należy go regularnie ładować.
- Jeżeli wewnętrzny poziom naładowania powerbanku zbyt mocno się obniży lub jeśli pojawią się problemy z elektroniką, wówczas powerbank się wyłącza, aby chronić podłączone urządzenie przed uszkodzeniem.
- Należy przestrzegać również instrukcji obsługi urządzenia mobilnego.

Ładowanie powerbanku

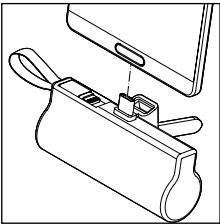


1. Podłączyć powerbank do gniazda wejściowego USB C powerbanku i zasilacza sieciowego USB (poza zakresem dostawy) za pomocą kabla podłączeniowego USB C/USB A (poza zakresem dostawy), jak pokazano na rysunku.
2. Włożyć zasilacz sieciowy do gniazdka elektrycznego. Cztery kontrolki na wskaźniku poziomu naładowania pokazują poziom naładowania powerbanku (25% - 50% - 75% - 100%): Kontrolka poziomu naładowania ...
 - ... **świeci na białło** - powerbank naładowany
 - ... **miga na białło** - ładowanie w toku.
 - ... **nie świeci** - ładowanie się jeszcze nie rozpoczęło.Gdy wszystkie cztery kontrolki kontrolki świecą na białło, powerbank jest w pełni naładowany. Powerbank jest gotowy do ładowania urządzeń mobilnych. W tym celu można pozostawić urządzenie podłączone do zasilania lub odłączyć zasilacz sieciowy i kabel do ładowania.

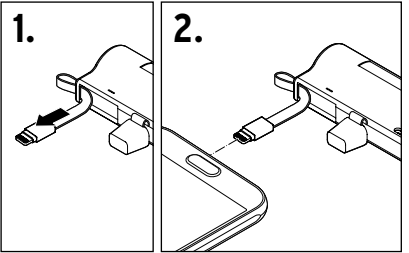
Ładowanie akumulatorowych urządzeń mobilnych (np. smartfona itp.) za pomocą powerbanku

- Należy przestrzegać również instrukcji obsługi urządzenia mobilnego.
- Do ładowania urządzenia mobilnego można użyć wtyczki podłączeniowej USB C lub wtyczki Lightning powerbanku. Wybór zależy od podłączenia urządzenia mobilnego, które ma być ładowane. Jednocześnie można używać zawsze tylko jednej wtyczki.

1. Urządzenie mobilne należy podłączyć albo ...



... do wtyczki podłączeniowej USB C albo ...



... do wtyczki Lightning powerbanku.

Proces ładowania rozpoczyna się automatycznie. Kontrolki wskaźnika poziomu naładowania ...

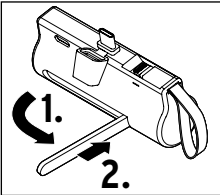
- ... świecą na białło, gdy urządzenie końcowe jest ładowane.
- ... migają na białło, gdy powerbank nie jest wystarczająco naładowany, aby naładować podłączone urządzenie mobilne. Powerbank należy całkowicie naładować przed kolejnym użyciem.

Czas ładowania zależy od pojemności akumulatora ładowanego urządzenia.

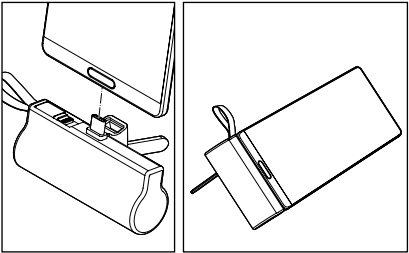
▷ Gdy urządzenie jest naładowane lub aby przedwcześnie przerwać proces ładowania, należy po prostu odłączyć powerbank od urządzenia końcowego.

Ustawianie powerbanku

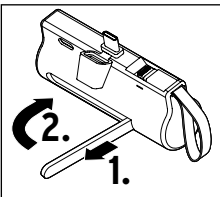
Można używać powerbanku jako podpórki do smartfona - aby np. oglądać filmy - podczas gdy smartfon ładuje się w tym samym czasie.



1. Rozłożyć stojak z tyłu, jak pokazano na rysunku, aż się słyszalnie i wyczuwalnie zatrzaśnie.



2. Podłączyć smartfon do wtyczki podłączeniowej USB C. Zwrócić koniecznie uwagę, aby powierzchnia, na której leży smartfon i wtyczka, była stabilna i równa. Ustawić powerbank ze smartfonem w taki sposób, aby żadne z nich nie mogło upaść z wysokości i uderzyć o podłoże zbyt mocno, jeśli urządzenia się przewrócą.



3. Stojak po użyciu należy znowu złożyć.

Problemy i sposoby ich rozwiązywania

Podłączone urządzenie mobilne nie ładuje się

- Czy powerbank jest wystarczająco naładowany? Podłączyć go do sieci elektrycznej.
- Jeżeli urządzenie używane jest w pobliżu silnych pól magnetycznych (np. telewizora, głośników), może dojść do zakłóceń w jego działaniu. Zmienić miejsce ustawienia, rozłączyć ładowane urządzenie mobilne i powerbank, a następnie ponownie je połączyć.

Reset

Promieniowanie elektromagnetyczne znajdujące się w otoczeniu urządzenia może zakłócać jego działanie. Jeśli powerbank nie działa prawidłowo, rozłączyć urządzenie mobilne i powerbank, a następnie ponownie je połączyć.

Dane techniczne

Model:	PB 19
Numer artykułu:	734 959
Akumulator:	litowo-jonowy, 3,7 V, 2500 mAh energia znamionowa: 9,25 Wh (przebadano wg UN 38.3) (bez możliwości wymiany)
Wejście:	DC 5 V / 2 A
Wyjście	
USB C:	DC 5 V / 2 A
Lightning:	DC 5 V / 2 A
Czas ładowania (powerbanku):	ok. 2,5 h
Temperatura otoczenia:	
Ładowanie:	od 0°C do +40°C
Rozładowywanie:	od 0°C do +40°C
Producent:	Jaxmotech GmbH, Ostrling 60, 66740 Saarlbuis, Germany (Niemcy), info@jaxmotech.de

Usuwanie odpadów

Urządzenie, jego opakowanie oraz wbudowany akumulator zawierają wartościowe materiały, które powinny zostać przekazane do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego. **Opakowanie** należy usunąć zgodnie z zasadami. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.



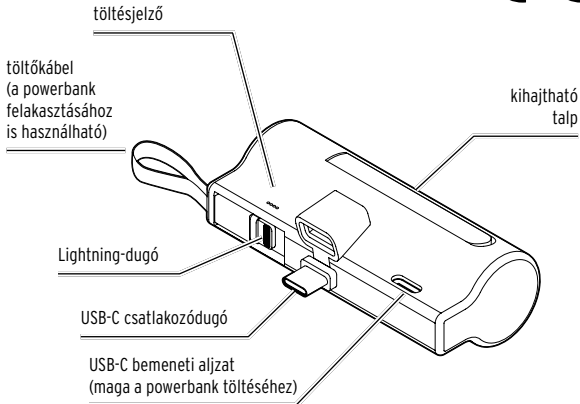
Urządzenia, baterie i akumulatory, które oznaczono tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do utylizacji zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieodpowiedniego składowania i niewłaściwej utylizacji mogą one stanowić zagrożenie dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udziela administracja samorządowa. Zużyte baterie i akumulatory należy przekazywać do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub oddawać w sklepach sprzedających baterie. Przed utylizacją należy zakleić taśmą styki baterii/akumulatorów litowych.

Uwaga! To urządzenie zawiera akumulator, który ze względu na bezpieczeństwo jest wbudowany na stałe i nie da się go wyjąć, nie niszcząc obudowy produktu. Nieprawidłowy demontaż może stwarzać zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika. Z tego powodu należy przekazać zużyty produkt w stanie nieotwartym do punktu zbiórki, który zadba o właściwą utylizację urządzenia oraz zawartego w nim akumulatora.

Informacje dot. zastosowanego akumulatora
Producent: Guangdong Nuoda Smart Energy Technology Company Limited
Adres: No.2, Xinglin Road, China & South Korea Industrial Park, Qibu Zone, Zhongkai High-Tech District, Huizhou City Guangdong Province China
E-mail: szhlai@163.com **Data produkcji:** 2025-11
Kraj produkcji: Chiny

Powerbank

Használati útmutató



Biztonsági előírások

Figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket. Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megváltik a terméktől, az útmutatót is adja át az új tulajdonosnak.

Rendeltetés

A powerbank különböző, akkumulátorral működő, 5 V-os töltőfeszültségű, hordozható készülékek, pl. mobiltelefonok, okostelefonok és hasonlóak feltöltésére szolgál.

A powerbank magánjellegű felhasználásra készült, üzleti célokra nem használható.

A powerbanket egy USB-hálózati adapteren (nem tartozék) keresztül lehet feltölteni.

A terméket csak mérsékelt éghajlati körülmények között használja.

Veszély a gyermekekre

- A gyermekek nem ismerik fel az elektromos készülékek nem megfelelő használatából esetlegesen következő veszélyeket. Ezért a gyermekeket tartsa távol a terméktől.
- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljenek. Többek között fulladásveszély áll fenn!

Robbanás/tűz/égési sérülések veszélye

- Ne tárolja, töltsen vagy használja a készüléket szélsőséges hőmérsékleten vagy nagyon alacsony légnyomáson (pl. nagy tengerszint feletti magasságon).
- Ne tegye ki a powerbanket nyílt lángnak, víznek, nedves környezetnek, magas hőmérsékletnek, közvetlen napfénynek stb. Óvja a powerbanket leeséstől, ütődéstől, rázkódástól vagy egyéb mechanikus behatástól.
- A powerbank és a csatlakoztatott hordozható készülékek töltés közben felmelegszhetnek. Ne takarja le a készülékeket.
- Ne használja a powerbanket robbanásveszélyes gázok közelében.
- Csak olyan beépített akkumulátorral rendelkező mobilkészülékeket töltsön vele, amelyek bemeneti feszültsége legalább 5,0 V. Ne próbálja meg más készüléket csatlakoztatni vagy különálló akkumulátorokat közvetlenül feltölteni. A hagyományos elemeket feltölteni tilos!

Cikkszám: 734 959



Veszély elektromos áram következtében

- A powerbank töltéséhez kizárólag a „Műszaki adatok” részben leírtaknak megfelelő USB hálózati adaptert használjon.
- Ne használjon meghibásodott USB hálózati adaptert és ne is próbálja megjavítani azt.
- Csak olyan szakszerűen beszerelt csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa az USB hálózati adaptert, amelynek hálózati feszültsége megegyezik a termék műszaki adataival.
- Húzza ki a hálózati adaptert a csatlakozóaljzathoz, ha töltés közben üzemzavar lép fel, ha teljesen feltöltődött a powerbank, vihar esetén, és mielőtt megtisztítja a powerbanket. Ilyenkor mindig a hálózati adaptert húzza, ne az USB-töltőkábelt.
- A csatlakozóaljzatnak könnyen hozzáférhető helyen kell lennie, hogy szükség esetén gyorsan ki tudja húzni a hálózati adaptert.
- Úgy vezesse el az USB-töltőkábelt, hogy a powerbanket ne lehessen véletlenül lerántani a kábelnél fogva.

- Ne helyezzen semmilyen folyadékkal töltött edényt (pl. vázat) a powerbank közvetlen közelébe.
- Vegye figyelembe a töltési kívánt mobilkészülékek használati útmutatóját is. Szükség esetén előzetesen kapcsolja ki a töltendő mobilkészülékeket.
- Ne szerelje szét a terméket. Semmilyen átalakítást ne hajtson végre a terméken. A szakszerűtlenül végzett javítások jelentős veszélyforrássá válhatnak a terméket használó személyre nézve. A terméken szükséges javításokat kizárólag szakszervizre bizza.
- A termékben lítiumion akkumulátor van. Ezt tilos saját kezűleg kicserélni vagy kicserélni, feltölteni, szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zární. Az akkumulátor szakszerűtlen kicserélése robbanásveszélyes. Ha az akkumulátor meghibásodott, forduljon szakszervizhez.
- Az akkumulátorokat ne alakítsa át és/vagy ne deformálja/melegítse/szerelje szét. A sérült akkumulátorok nem érintkezhetnek vízzel.
- Ne használja a készüléket, ill. ne csatlakoztassa azt töltés céljából az elektromos hálózathoz, ha a készüléken sérülést észlel, illetve ha a készülék leesett.

Anyagi károk

- A powerbanket csak 0 °C és +40 °C közötti (a powerbank feltöltése során), illetve 0 °C és +40 °C közötti (lemerítés, ill. a mobilkészülékek töltése során) környezeti hőmérsékleten, valamint 40-70% közötti páratartalom mellett használja.
- Ne terhelje túl a töltőkábelt a Lightning-dugónál. Ne akaszson rá kulcsot vagy más tárgyakat.
- A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószer.

Fontos tudnivalók a powerbankről

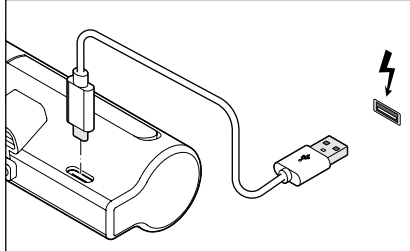
Ha a powerbank repülőgépen szeretné szállítani, akkor az utazás előtt tájékozódjon a légitársaságnál, hogy lehetséges-e, és ha igen, milyen feltételek mellett engedélyezett a powerbank szállítása.

Használat



- A problémamentes működés érdekében rendszeresen töltsen fel a powerbanket.
- Ha a powerbank belső kapacitása túlságosan lecsökkent, vagy elektronikai problémák lépnének fel, a powerbank kikapcsolódik, hogy megóvja a töltési kívánt készüléket az esetleges károktól.
- Vegye figyelembe mobilkészüléke használati útmutatóját is.

A powerbank feltöltése



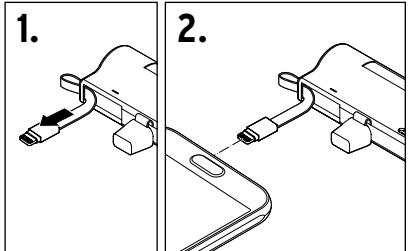
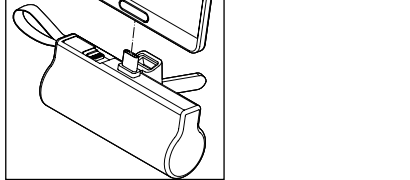
- Csatlakoztassa a powerbanket az ábrának megfelelő módon egy USB-C/USB-A csatlakozókábel segítségével (nem tartozék) a powerbank USB-C bemeneti aljzatához és egy USB hálózati adapterhez (nem tartozék).
- Dugja be a hálózati adaptert egy csatlakozóaljzathoz. A 4 töltésjelző kontroll-lámpa jelzi a powerbank töltöttségi állapotát (25% - 50% - 75% - 100%): A töltésjelző kontroll-lámpa ...
... **fehéren világít** - kapacitás elérve.
... **fehéren villog** - a töltés folyamatban.
... **nem világít** - még nem kezdődött meg a töltés.
Amikor mind a négy kontroll-lámpa világít, a powerbank teljesen fel van töltve.

Akkumulátoros mobilkészülékek (okostelefon stb.) feltöltése a powerbankkel



- Vegye figyelembe mobilkészüléke használati útmutatóját is.
- Mobilkészüléke feltöltéséhez használhatja a powerbank USB-C csatlakozódugóját vagy Lightning-dugóját. A választás a feltölteni kívánt mobilkészülék csatlakozójától függ. Egyszerre mindig csak egy csatlakozódugót használhat.

- Csatlakoztassa mobilkészülékét ...
...az USB-C csatlakozódugóhoz, vagy ...



...a powerbank Lightning-dugójához.

A töltési folyamat automatikusan elindul.

A töltöttségi szint-jelző ellenőrzőlámpái...

... fehéren világítanak, amikor egy végkészülék töltődik.

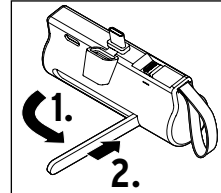
... fehéren villognak, ha a powerbank nem rendelkezik elegendő töltőkapacitással, hogy feltöltsen a csatlakoztatott mobilkészüléket. A powerbanket a következő használat előtt fel kell tölteni.

A töltési idő a feltölteni kívánt készülék akkumulátorának kapacitásától függ.

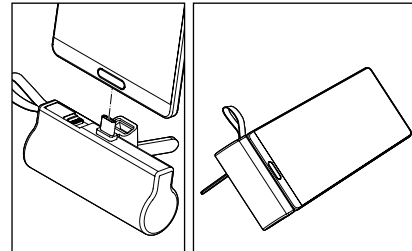
Ha a készülék fel van töltve, vagy ha idő előtt meg szeretné szakítani a töltési folyamatot, akkor egyszerűen válassza le a powerbanket a végkészülékről.

A powerbank felállítása

A powerbanket okostelefon-tartóállványként is használhatja - pl. filmnézéshez - az okostelefon egyidejű töltése közben.

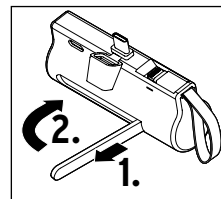


- Hajtsa ki a hátoldalon lévő támasztékokat az ábrának megfelelően, amíg hallhatóan és érezhetően be nem kattannak.



- Csatlakoztassa az okostelefont az USB-C csatlakozódugóhoz.

Figyelem - Ügyeljen arra, hogy a felület stabil és egyenes legyen. Úgy állítsa fel a powerbanket az okostelefonnal, hogy azok ne eshessenek nagyot, ill. kemény felületre, ha a készülékek felborulnának.



- Használat után egyszerűen hajtsa vissza a talpat.

Üzemzavar / hibaelhárítás

A csatlakoztatott mobilkészülék nem töltődik

- Megfelelően fel van töltve a powerbank? Szükség esetén csatlakoztassa az elektromos hálózathoz.
- Ha a készüléket erős mágneses mező (pl. televízió / hangszóró) közelében használja, töltés közben hibás működés léphet fel. Helyezze máshová a powerbanket, válassza le a töltési kívánt mobilkészüléket a powerbankről, majd csatlakoztassa újra.

Visszaállítás

A készülék környezetében található elektromágneses sugárzások működési zavarokat okozhatnak. Ha a powerbank nem működik megfelelően, válassza le a töltési kívánt mobilkészüléket a powerbankről, majd csatlakoztassa újra.

Műszaki adatok

Modell:	PB 19
Cikkszám:	734 959
Akkumulátor:	3,7 V lítiumion, 2500 mAh Névleges energia: 9,25 Wh (az UN 38.3 alapján tesztelve) (nem cserélhető)
Bemenet:	DC 5 V / 2 A
Kimenet	USB-C: DC 5 V / 2 A Lightning: DC 5 V / 2 A
Feltöltési idő (powerbank):	kb. 2,5 óra
Környezeti hőmérséklet	Töltés közben: 0 és +40 °C között Lemerítés: 0 és +40 °C között
Gyártó:	Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlouis, Germany, (Németország) info@jaxmotech.de

Hulladékkezelés

A termék, a csomagolás és a beépített akkumulátor értékes, újrahasznosítható anyagokból készültek. Az anyagok újrahasznosítása csökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet. A **csomagolóanyagok** ártalmatlanításakor ügyeljen a selektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok gyűjtéséhez használja a helyi gyűjtőhelyeket.

- Ezzel a jellel ellátott **készülékek, elemek és akkumulátorok** nem kerülhetnek a háztartási hulladékokba! Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva ártalmatlanítsa. Az elektromos készülékek veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek nem megfelelő tárolás és ártalmatlanítás esetén károsak lehetnek a környezetre és az egészségre. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi önkormányzattól kaphat felvilágosítást. Ez elhasználatott elemeket és akkumulátorokat az illetékes önkormányzati gyűjtőhelyeken vagy akkumulátorokat forgalmazó szakkereskedésekben adja le. Ártalmatlanítás előtt ragassza le a lítium elemek/akkumulátorok érintkezőit.

Figyelem! Ez a termék olyan akkumulátort tartalmaz, amely biztonsági okokból be van építve, és azt a burkolat sérülése nélkül nem lehet eltávolítani. Az akkumulátorok szakszerűtlen kicserélése biztonsági kockázatot jelent. Ezért a készüléket egészben adja le egy gyűjtőhelyen, ahol a készüléket és az akkumulátort szakszerűen ártalmatlanítják.

A behelyezett akkumulátorra vonatkozó információk:

Gyártó: Guangdong Nuoda Smart Energy Technology Company Limited
Cím: No.2, Xinglin Road, China & South Korea Industrial Park, Qibu Zone, Zhongkai High-Tech District, Huizhou City Guangdong Province China
E-mail: szhlhai@163.com **Gyártás dátuma:** 2025-11
Gyártás helye: Kína